

### إعلان

يدعو قسم العقود العامة في وزارة التجارة الشركات التي لديها أعمال مماثلة وذات خبرة ولديها اختصاص في مناقصة تجهيز مادة الرز بكمية (٣٠٠٠٠) طن (ثلاثون ألف طن)  $\pm 5\%$  كحد أدنى وحسب المواصفات المعتمدة لدى الشركة العامة لتجارة الحبوب من المناشئ التالية :-  
أمريكي / أورغواي / أرجنتيني / هندي شربتي ) والكمية النهائية ستكون حسب خيار المشتري ، فعلى الراغبين بالاشتراك في المناقصة مراجعة قسم العقود العامة في مقر الوزارة الكائن في المنصور / قرب بناية معرض بغداد الدولي لشراء الشروط والمواصفات مقابل دفع مبلغ قدره (٥٠٠٠٠٠٠) خمسمائة ألف دينار ) غير قابل للرد ويقدم العطاء في ظرف مغلق ومختوم مثبت عليه اسم ورقم المناقصة ويتم وضعه في صندوق العطاءات في مقر الوزارة / قسم العقود العامة في موعد أقصاه الساعة ١٢:٠٠ ظهراً ( الثانية عشر ظهراً) بتوقيت بغداد من يوم الأحد المصادف ١٥/١١/ ٢٠١٥ وتكون العروض نافذة للرد لغاية ١٩/١١/٢٠١٥ مشفوعة بتأمينات أولية بموجب كفالة مصرفية Bid Bond أو صك مصدق أو سفتجه (على أن يرد الصك أو السفتجه طي كتاب رسمي من الشركة مقدمة العطاء ويرفق مع العطاء ويذكر فيه إن الصك أو السفتجه هو تأمينات أولية تخص المناقصة) لصالح الشركة العامة لتجارة الحبوب صادرة من أي مصرف عراقي داخل بغداد معتمد من البنك المركزي العراقي بنسبة ١% من مبلغ العطاء ويتم ذكر اسم و رقم المناقصة في التأمينات المقدمة على أن يرفق مع العطاء المستمسكات التالية :

أولاً : بالنسبة للشركات العراقية /

- يقدم العطاء (موقع ومختوم) .
- إرفاق وصل شراء المناقصة ( النسخة الأصلية ) .
- ذكر العنوان الكامل للشركة ( رقم الهاتف ، البريد الالكتروني ، النقاط الدالة لسكن المدير المفوض للشركة ) على أن يتم إشعار جهة التعاقد بأي تغير يطرأ على عنوان الشركة خلال (٧) أيام من تاريخ حصوله .
- هوية الأحوال المدنية .
- كتاب عدم ممانعة من الهيئة العامة للضرائب .
- بطاقة سكن .
- هوية غرفة التجارة للتجار نافذة .
- شهادة تأسيس



- الشركة / عقد تأسيس / النظام الداخلي للشركة / عقد الشراكة أن وجد مصدقة بتاريخ حديث من دائرة تسجيل الشركات في وزارة التجارة .
- الحسابات الختامية للشركة مصدقة من قبل محاسب قانوني و مختومة من قبل نقابة المحاسبين والمدققين العراقيين للسنتين الأخيرتين .
- قائمة بالإعمال التجارية المماثلة مثل بوليصة شحن ، اعتمادات مصرفية .... الخ معززة بتأييد من جهات التعاقد المعنية .
- ثانياً : بالنسبة للشركات العربية والأجنبية :
- يقدم العطاء (موقع ومختوم) .
- إرفاق وصل شراء المناقصة ( النسخة الأصلية ) .
- ذكر العنوان الكامل للشركة ( رقم الهاتف ، البريد الالكتروني ، النقاط الدالة لسكن المدير المفوض للشركة ) على أن يتم إشعار جهة التعاقد بأي تغيير يطرأ على عنوان الشركة خلال (٧) أيام من تاريخ حصوله .
- شهادة تأسيس الشركة عقد تأسيس / النظام الداخلي للشركة / عقد الشراكة أن وجد مصدقة قانوناً .
- الحسابات الختامية للشركة مصدقة من قبل محاسب قانوني للسنتين الأخيرتين .
- قائمة بالإعمال التجارية المماثلة مثل بوليصة شحن ، اعتمادات مصرفية .... الخ معززة بتأييد من جهات التعاقد المعنية .
- ثالثاً : شروط عامة
- يجب أن يقدم ممثل الشركة تخويل رسمي بالمراجعة ( موقع ومختوم بختم الشركة ) و مصدق رسمياً من قبل السفارة العراقية في بلد الشركة بالنسبة لممثلي الشركات الأجنبية .
- تقدم الشركة ما يثبت بان لديها تعامل باستيراد وتصدير الرز وتكون مستمرة بنشاطها التخصصي للسنتين الأخيرتين .
- تتحمل الشركة الفائزة بالإحالة كافة مصاريف النشر والإعلان .
- وسوف يستبعد أي عطاء غير مستوفي للشروط أعلاه وان الوزارة غير ملزمة بقبول أوطأ العطاءات إذا صادف يوم غلق المناقصة عطلة رسمية في العراق ، حينئذ يكون اليوم التالي موعداً لغلق المناقصة
- الموقع الالكتروني : [www.mot.gov.iq](http://www.mot.gov.iq) و [www.iraqitic.com](http://www.iraqitic.com)

مدير قسم العقود العامة

في وزارة التجارة



MINISTRY OF TRADE  
GENERAL CONTRACTS DEPARTMENT  
ADVERTISEMENT

TENDER NO : MOT /RICE/6/2015  
CLASSIFICATION NO. : 33 CURRENT BUDGET  
DATE : 22 / 10 /2015

GENERAL CONTRACTS DEPARTMENT / MOT HERE BY INVITE COMPANIES THAT HAVE THE SAME TRADE DEALING , EXPERIENCE & SPECIALIZATION TO PARTICIPATE IN A TENDER FOR PURCHASING THE QUANTITY OF (30000) MT  $\pm 5\%$  IN MINIMUM OF RICE ACCORDING TO THE SPECIFICATIONS ADOPTED BY GRAIN BOARD OF IRAQ FROM THE FOLLOWING ORIGINS : USA/ URUGUAY/ ARGENTINE / INDIA SHARBATI

AND THE FINAL QUANTITY WILL BE SPECIFIED BY THE BUYER .  
SO FOR ALL BIDDERS WHO ARE WILLING TO PARTICIPATE IN THIS TENDER , THEY HAVE TO VISIT THE GENERAL CONTRACTS DEPARTMENT IN THE HEAD QUARTER OF MINISTRY OF TRADE/ LOCATED IN BAGHDAD , AL-MANSOUR – NEAR BAGHDAD INTERNATIONAL FAIR BUILDING , TO OBTAIN THIS TENDER AGAINST NONREFUNDABLE AMOUNT OF 500 000 IRAQI DINERS.

OFFERS SHOULD BE SUBMITTED IN A CLOSED ENVELOPE SEALED WITH THE STAMP OF THE COMPANY'S NAME, AND MARKED WITH THE TENDER NO.& NAME THESE OFFERS MUST BE PUT IN THE TENDERS BOX IN THE HEAD QUARTER OF MOT/ GENERAL CONTRACTS DEPARTMENT , THE DEADLINE OF ACCEPTING THE OFFERS IS ON  
SUNDAY 15/11/2015 AT 12:00 PM ( TWELVE O'CLOCK PM ) BAGHDAD LOCAL TIME AND OFFERS ARE VALID TO REPLY UP TO 19 /11/2015 .

OFFERS MUST BE ACCOMPANIED BY A BID BOND OR A CERTIFIED CHECK OR BILL OF EXCHANGE PROVIDED THAT CHECK OR BILL OF EXCHANGE SHOULD BE SUBMITTED ATTACHED TO AN OFFICIAL LETTER ISSUED BY THE BIDDER AND TO BE PRESENTED WITH OFFER. THIS LETTER HAS TO MENTION THAT THE SUBMITTED CHECK OR BILL OF EXCHANGE IS A BOND RELATED TO THE SAID TENDER) ISSUED THROUGH ANY IRAQI BANK ( INSIDE BAGHDAD ) DEPENDENT BY CENTRAL BANK OF IRAQ THAT MENTION THE NAME & NUMBER OF THE ABOVE TENDER AT THE RATE OF 1% OF THE BID'S VALUE ISSUED BY THE BIDDER ONLY IN FAVOR OF GRAIN BOARD OF IRAQ .  
THE BIDDERS HAVE TO BRING WITH THEM COPIES OF THE FOLLOWING DOCUMENTS:

DOCUMENT REQUIRED FROM IRAQI COMPANIES

- OFFER SHOULD BE SIGNED & STAMPED
- PURCHASE BILL OF TENDER ( ORIGINAL COPY ) .
- MENTION THE FULL DETAILS OF THE COMPANY ADDRESS ( PHONE NO . E-MAIL ADDRESS – INDICATIVE POINTS OF THE HOME ADDRESS FOR THE COMPANY'S COMMISSIONER DIRECTOR PROVIDED THAT THE COMPANY SHOULD NOTIFY THE CONTRACTING PARTY OF ANY CHANGE IN IT'S ADDRESS WITHIN 7 DAYS OF THE DATE OF CHANGE.
- ID
- HABITATION CARD .
- A LETTER OF NO OBJECTION FROM THE STATE AUTHORITY OF TAXES VALID TRADE CHAMBER ID .



- INCORPORATION CERTIFICATE/ FOUNDATION CONTRACT / THE COMPANY'S INTERNAL SYSTEM / PARTNERSHIP CONTRACT IF ANY, CERTIFIED RECENTLY BY COMPANIES RECORDER DIRECTORATE IN MINISTRY OF TRADE .
- FINAL FINANCIAL STATEMENT FOR THE LAST TWO YEARS AUTHENTICATED BY AN AUDITOR AND CERTIFIED BY THE IRAQI ACCOUNTANTS AND AUDITORS UNION.
- LIST OF THE SAME TRADE DEALING SUCH AS BILL OF LADING , L/C ...ETC SUPPORTED BY CONFIRMATION OF THE CONCERNED CONTRACTING PARTIES .

**DOCUMENT REQUIRED FROM ARABIC AND FOREIGN COMPANIES**

- OFFER SHOULD BE SIGNED & STAMPED
- PURCHASE BILL OF TENDER ( ORIGINAL COPY ) .
- MENTION THE FULL DETAILS OF THE COMPANY ADDRESS ( PHONE NO . - E-MAIL ADDRESS - INDICATIVE POINTS OF THE HOME ADDRESS FOR THE COMPANY'S COMMISSIONER DIRECTOR ) PROVIDED THAT THE COMPANY SHOULD NOTIFY THE CONTRACTING PARTY OF ANY CHANGE IN IT'S ADDRESS WITHIN 7 DAYS OF THE DATE OF CHANGE.
- INCORPORATION CERTIFICATE/ FOUNDATION CONTRACT / THE COMPANY'S INTERNAL SYSTEM / PARTNERSHIP CONTRACT IF ANY, LEGALLY CERTIFIED
- FINAL FINANCIAL STATEMENT FOR THE LAST TWO YEARS CERTIFIED BY AN AUDITOR .
- LIST OF THE SAME TRADE DEALING SUCH AS BILL OF LADING , L/C ...ETC SUPPORTED BY CONFIRMATION OF THE CONCERNED CONTRACTING PARTIES

**GENERAL CONDITIONS :**

- REPRESENTATIVE OF A COMPANY SHOULD PRESENT OFFICIALLY CERTIFIED AUTHORIZATION FOR THERE REPRESENTATION ( SIGNED AND STAMPED BY THE COMPANY'S STAMP) AND REGARDING THE REPRESENTATIVE OF FOREIGN COMPANIES , IT SHOULD BE OFFICIALLY CERTIFIED AUTHORIZATION BY IRAQI EMBASSY IN THE COUNTRY OF THE COMPANY .
- THE BIDDERS HAS TO SUBMIT A PROOF OF ITS PREVIOUS DEALING WITH EXPORT & IMPORT RICE AND IS CONTINUING ITS SPECIALIZED ACTIVITY FOR THE LAST TWO YEARS.
- THE WINNER BIDDER OF AWARDDING SHOULD BEAR THE PUBLISH AND ADVERTISEMENT COSTS .

OFFERS RECEIVED WITHOUT ONE OF THE ABOVE MENTIONED TERMS AND CONDITIONS WILL BE NEGLECTED  
IF THE CLOSING DATE TO MEET BY CHANCE OR UNEXPECTEDLY AN OFFICIAL HOLIDAY IN IRAQ THEN THE CLOSING DATE WILL BE ON THE NEXT DAY .

**WEBSITE: [WWW.IRAQITIC.COM](http://WWW.IRAQITIC.COM) & [WWW.MOT.GOV.IQ](http://WWW.MOT.GOV.IQ)  
HEAD OF GENERAL CONTRACTS DEPARTMENT  
MINISTRY OF TRADE**